



# **ISTITUTO CULTURALE LADINO VIGO DI FASSA (TN)**

**DETERMINAZIONE DEL DIRETTORE**

**n. 52 di data 23 giugno 2014**

**O G G E T T O :**

Progetto 1914-1918 “La Gran Vera – La grande Guerra: Galizia, Dolomiti”: affido incarico per la progettazione e la realizzazione di un’installazione multimediale

## IL DIRETTORE

- visto il documento programmatico – anno di attività 2014, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 43 di data 18 dicembre 2013, successivamente assestato con deliberazione n. 12 di data 23 maggio 2014 e più specificatamente il Progetto Speciale “1914-1918 La Gran Vera – La Grande Guerra: Galizia-Dolomiti” (Allegato n.7) nel quale si illustra nei dettagli la progettazione e la realizzazione della mostra omonima;
- verificato che la mostra verrà allestita presso gli spazi del Teatro Navolge di Moena dal mese di luglio 2014 al mese di settembre 2015 e riguarderà la prima Guerra Mondiale, con specifico riferimento al fronte austro-russo (Galizia) e la guerra in montagna sulle Dolomiti di Fassa, nonché il suo impatto sulle popolazioni locali;
- considerato che il progetto è frutto di una forte sinergia tra il Comune di Moena, il Comun General de Fascia, l’Istituto Culturale Ladino e l’Associazione “Sul fronte dei ricordi” di Moena e si colloca all’interno del progetto pluriennale promosso e coordinato proprio dal Comun General de Fascia per gli anni 2014 e seguenti, sotto la regia della Provincia Autonoma di Trento;
- vista la convenzione approvata con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 15 di data 23 maggio 2014 e stipulata fra i diversi partner coinvolti a vario titolo nel progetto ed in particolare: il Comune di Moena, ente ospitante e titolare della gestione della mostra, l’Istituto Culturale Ladino quale partner tecnico-scientifico e culturale, l’Associazione “Sul fronte dei ricordi” di Moena, ed infine il Comun General de Fascia quale proprietario dell’immobile e ente patrocinante dell’evento;
- dato atto che tale convenzione regola nello specifico gli impegni e gli obblighi di ciascuna delle parti nell’organizzazione, gestione e promozione della mostra ed in particolare, prevede che l’Istituto, oltre a mettere a disposizione gran parte del materiale espositivo, garantirà il proprio contributo scientifico ed organizzativo nella progettazione e nella realizzazione della mostra;
- dato atto che, da un punto di vista finanziario, l’Istituto Culturale Ladino risulta assegnatario dell’importo di Euro 35.000,00 che la Provincia Autonoma di Trento ha comunicato quale sostegno all’iniziativa (cfr. lettera di data 9 maggio 2014 prot. n. S022/251202/25.1/2014/10 EPI/mz, successivamente rettificata con lettera di data 15 maggio 2014 prot. n. S022/258091/25.1/2014/10 EPI/mz);
- in attesa dell’approvazione da parte della Giunta Provinciale di Trento della deliberazione di assegnazione della somma di cui sopra, il Servizio finanziario pubblico provinciale, a firma della dott.ssa Maria d’Ippoliti ha autorizzato espressamente con comunicazione di data 20 giugno 2014 (ns. prot. 886/2014) l’assunzione degli impegni relativi al progetto 1914-1918 “La Gran Vera – La grande Guerra: Galizia, Dolomiti”;
- rilevato che il cardine dell’esposizione sarà la collezione “Federspiel-Caimi” di proprietà dell’Istituto Culturale Ladino e conservata presso la sede del Museo Ladin de Fascia, che comprende cimeli, reperti, uniformi d’epoca, album fotografici ed altri materiali bellici relativi al fronte italiano ed a quello austroungarico;

- considerato inoltre che la mostra si articola in diverse sezioni, per una superficie espositiva complessiva di circa 500 mq., proponendo vetrine tematiche, pannelli didascalici, stampe di foto d'epoca e gigantografie, nonché diversi diorami altamente spettacolari, realizzati con l'utilizzo di manichini in uniforme e con l'ausilio di una speciale installazione multimediale che creerà effetti scenografici di grande impatto visivo;
- preso atto che, in seguito all'incontro illustrativo avuto con il dott. Simonetti, Curatore della mostra, è emersa la volontà di creare uno spazio di proiezione situato all'interno di una sala che presenta una superficie concava di mt. 9 x 3 di altezza, la quale dovrà essere completamente sfruttata per la proiezione di un filmato d'epoca con immagini di guerra, con audio originale, in modo da creare l'effetto di completa immersione sul campo di battaglia;
- preso atto che per la realizzazione di quanto sopra descritto si rende necessaria la progettazione e la realizzazione ad hoc di un sistema integrato audio-video, attraverso il quale proiettare un filmato realizzato utilizzando alcuni spezzoni video originali in possesso del Curatore dott. Simonetti, al cui uso è stato autorizzato dalla proprietà, opportunamente restaurati e montati in modo da avere 3 livelli di output contemporanei e separati, ma gestiti da un sistema di proiezione e sonorizzazione computerizzato in grado di funzionare a ciclo continuo;
- considerato che tale installazione multimediale dovrà essere realizzata, montata e collaudata tassativamente entro il 10 di luglio 2014 al fine di garantirne la perfetta fruibilità in tempo utile per l'inaugurazione e l'apertura al pubblico della Mostra fissata per il giorno 13 luglio 2014;
- considerata l'urgenza dettata dalla ravvicinata data di inaugurazione della mostra e valutata la complessità della prestazione richiesta che prevede tra l'altro un complesso progetto di restauro delle immagini, di gestione del sonoro originale, di trattamento e montaggio delle immagini in modo da garantire rigore storico ed efficacia scenica, nonché il trasferimento di tutto ciò su una piattaforma tecnologica complessa e adatta allo scopo;
- ritenuto pertanto indispensabile incaricare, con urgenza, una ditta altamente specializzata nel settore, che garantisca anche il rispetto della tempistica sopra indicata;
- individuata, su indicazione del Curatore della mostra, la Ditta Multivisione Italia di Loro Piana Lucio & C. s.n.c. di Milano, alla quale, con lettera di data 12 giugno 2014 ns. prot. 824/2014, è stato richiesto un preventivo di spesa a corpo per la progettazione e la realizzazione di un'installazione multimediale come sopra descritta;
- vista l'offerta di data 12 giugno 2014 presentata dalla Multivisione Italia di Loro Piana Lucio & C: s.n.c. di Milano (ns. prot. 834/2014 di data 13 giugno 2014) con la quale l'installazione multimediale viene proposta al costo a corpo di Euro 8.100,00 (I.V.A. esclusa);
- accertato che la ditta si è impegnata anche a garantire l'allestimento ed il relativo collaudo entro il 10 luglio 2014;

- ritenuto dunque di affidare l’incarico per la progettazione e la realizzazione dell’installazione multimediale, alla Ditta Multivisione Italia di Loro Piano Lucio € C. s.n.c di Milano, ai sensi dell’art. 21 della L.P. 23/90;
- ritenuto di stipulare il contratto in oggetto nelle forme d’uso commerciale così come previsto dall’art. 15 comma 3 della L.P. 19 luglio 1990 n. 23;
- vista la legge 17 dicembre 2010 n. 217 che ha convertito in legge il decreto legge n. 187/2010, modificativo della legge n. 136/2010 contenente, tra l’altro, disposizioni in ordine alla tracciabilità dei flussi finanziari;
- viste le determinazioni n. 8. del 18 novembre 2010 e n. 10 del 22 dicembre 2010 dell’Autorità per la vigilanza sui contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, contenenti alcune indicazioni operative per la concreta attuazione degli obblighi di tracciabilità;
- ritenuto pertanto che l’affidamento dell’incarico oggetto del presente provvedimento sia assoggettabile a tale disciplina;
- acquisito pertanto il CIG: **Z590FC7AEB**;
- visto il regolamento “Funzioni del Consiglio di Amministrazione e gestione amministrativa del Dirigente dell’Istituto Culturale Ladino di Vigo di Fassa (TN)”, approvato con propria deliberazione n. 23 di data 31 marzo 2000, modificato con deliberazione n. 29 di data 20 aprile 2000 ed approvato dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 1366 di data 2 giugno 2000 e ss.mm.;
- visto il Bilancio di previsione per l’esercizio finanziario 2014 e pluriennale 2014-2016 ed il relativo documento tecnico di accompagnamento e specificazione del Bilancio 2014-2016, approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 44 di data 18 dicembre 2013 e ss.mm.;
- visto il programma degli interventi esercizio finanziario 2014 approvato con deliberazione del Consiglio di Amministrazione n. 45 di data 18 dicembre 2013 e ss.mm.;
- accertata la disponibilità di fondi sul capitolo 322/1 dello stato di previsione della spesa per l’esercizio finanziario 2014;

#### d e t e r m i n a

1. di affidare, con urgenza, per le motivazioni esposte in premessa ed ai sensi della L.P. 23/90 e s.m., alla Ditta Multivisione Italia di Loro Piano Lucio C. s.n.c. di Milano P.I. 08127670159, l’incarico per la progettazione e la realizzazione dell’installazione multimediale presso la sede del Teatro Navolge di Moena nell’ambito dell’allestimento della mostra 1914-1918 “La Gran Vera – La grande Guerra: Galizia, Dolomiti, alle condizioni indicate nella ns. richiesta di preventivo (prot. n. 824/2014 di data 12 giugno 2014) e nell’offerta della ditta Multivisione Italia di data

12 giugno 2014 (ns. prot. 834/2014), per un importo complessivo di spesa pari ad Euro 9.882,00 (I.V.A. 22% inclusa);

2. di dare atto che, condizione indispensabile per la regolare esecuzione della prestazione, è il rispetto del termine ultimo del 10 luglio 2014 per il completamento dell'installazione multimediale ed il relativo collaudo;
3. di dare atto che il contratto verrà perfezionato attraverso lo scambio di corrispondenza, ai sensi degli artt. 13 e 15 della L.P. 23/1990 e .s.m.;
4. di dare atto che l'Istituto Culturale Ladino provvederà al pagamento del corrispettivo in un'unica soluzione ad avvenuta esecuzione della prestazione a seguito di ricevimento di regolare documento fiscale, ma previa attestazione della regolare esecuzione della prestazione resa dalla Direzione di questo Istituto e dal Curatore della Mostra;
5. di dare atto infine che il servizio/la fornitura di cui al presente provvedimento è assoggettato alla disciplina prevista dalla legge n. 136 del 2010 e ss.mm e pertanto nella comunicazione di affidamento dello stesso dovrà essere data indicazione del codice CIG e dovrà essere inserita, a pena di nullità, la seguente clausola :  
  
*“L'impresa, a pena di nullità assoluta del presente contratto, assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136.”*  
*“L'impresa si impegna a consegnare all'amministrazione i contratti sottoscritti con subappaltatori o sub-contraenti o quella parte di contratto in stralcio che riguarda la tracciabilità dei flussi finanziari”.*
6. di far fronte alla spesa di cui al presente provvedimento, al capitolo 322/1 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 2014.

IL DIRETTORE  
- dott. Fabio Chiocchetti -

MV/MD

CERTIFICATO DI PRENOTAZIONE

ESERCIZIO FINANZIARIO 2014

Visto e prenotato l'impegno ai sensi e per gli effetti dell'art. 56 della legge provinciale 14.09.79, n. 7 e successive modificazioni

CAPITOLO	BILANCIO	N. IMPEGNO	IMPORTO
322/1	2014	210	9.882,00

Vigo di Fassa, 23 giugno 2014

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO  
**dott.ssa Marianna Defrancesco**

Per copia conforme all'originale

Vigo di Fassa,

IL DIRETTORE  
**dott. Fabio Chiocchetti**